



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

**DuPont™ Velpar® 75 WG**  
herbicida agrícola

**1. Identificación del producto y la compañía**

MSDS Número: 130000000589 (revisado 15 de Abril de 2010)

Número CAS Diuron: 330-54-1  
Hexazinona: 51235-04-2

Nombres comunes y sinónimos: **DPX-A3674 75DF**  
**Velpar 75DF**  
**Velpar 75WG**  
**Style - Hexazinone 75WG**  
**Pinogard**  
**B10238956**  
**HEXAZINONE**  
**(3-cyclohexyl-6-(dimethylamino)-1-methyl-1,3,5-triazine-2,4(1H,3H)-dione)**

® Marca registrada de E.I. Du Pont de Nemours and Company.

**Identificación de la compañía**

**Proveedor Hoja Seguridad** DuPont de Colombia S. A.  
Edificio Teleport Business Park  
Calle 113 No. 7-21 Torre A Piso 14  
Bogotá D. C. – Colombia

**2. Composición / Información sobre componentes**

**Ingrediente activo**

**Hexazinona\***.....75%  
3-ciclohexil-6-(dimetilamino)-1-metil.1,3,5-triazina-2.4 (1H,3H)diona  
**Inertes**.....25%

\*Se requiere su declaración como sustancia química tóxica bajo la sección 313 del Título III del Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 y 40 CFR parte 372.

**Teléfonos de emergencia:**

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl  
Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639  
**Guatemala**  
Centro de Información  
y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica,  
Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención  
y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e  
Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948  
**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



The miracles of science™



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

# DuPont™ Velpar® 75 WG

herbicida agrícola

### 3. Identificación de peligros

**¡PELIGRO!** Corrosivo, causa daño ocular irreversible. Dañino si se ingiere. Evite el contacto con ojos y ropa. Evite el contacto con la piel. Lave completamente con jabón y agua después de manejarlo.

#### Efectos potenciales en la salud humana

Esta sección incluye efectos adversos agudos que podrían ocurrir si este material no es usado según las indicaciones de la etiqueta.

**Piel:** Puede causar irritación con molestia o picazón.

**Ojos:** Puede causar enrojecimiento de la visión.

#### Información carcinogénica

Ninguno de los componentes presentes en este material con concentraciones iguales o superiores a 0,1 % aparecen en la lista de IARC (Dirección Internacional para la Investigación del Cáncer), NTP (Programa Nacional de Toxicología), OSHA (Dirección de Seguridad y Salud en el Trabajo) o ACGHI (Conferencia Norteamericana de Higienistas Industriales Gubernamentales) como cancerígeno

### 4. Medidas de primeros auxilios

#### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto, mantener los ojos abiertos y enjuagarlos lenta y gentilmente con agua por 15-20 minutos. Quitar los lentes de contacto, en caso de usarse, después de los primeros 5 minutos, luego continuar enjuagando los ojos. Llame a un médico para tratamiento.

#### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto, quitar la ropa contaminada y enjuagar la piel inmediatamente con abundante agua, durante 15-20 minutos. Llame a un médico para tratamiento.

#### En caso de inhalación

No se indica intervención específica debido a que el producto no presenta peligro potencial por inhalación. Consulte un médico.

#### En caso de ingestión

Si se ingiere, llamar al centro de envenenamiento o al médico para el tratamiento. Dar

#### Teléfonos de emergencia:

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl  
Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639  
**Guatemala**  
Centro de Información  
y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica,  
Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención  
y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e  
Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948  
**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



The miracles of science™



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

# DuPont™ Velpar® 75 WG

herbicida agrícola

de beber al paciente 1 trago de agua si esta con probabilidades de deglutir. No induzca el vómito, a menos que el médico lo haya indicado. No de nada por la boca a una persona inconsciente.

## Avisos generales

Tenga la etiqueta a la mano cuando llame al médico o se dirija al centro de atención.

## 5. Medidas para la extinción de incendios

### Propiedades Inflamables

No hay riesgo de fuego o explosión

### Medios de extinción

Espuma, CO<sub>2</sub>., Polvo químico seco y Aspersión de agua.

### NO USE como medios de extinción

Grandes volúmenes de agua, existe riesgo de contaminación.

### Instrucciones para combatir incendios

- Evacue el personal a un área segura.
- Use el equipo completo de protección personal ( PPE )
- Use aparato respirador autónomo.
- Mantenga al personal lejos del fuego y el humo.
- Evite y controle los escurrimientos.

Si el área está expuesta al fuego y las condiciones lo permiten, deje que el fuego se consuma solo.

## 6. Medidas para escape accidental

### Medidas de seguridad personal

Tenga en cuenta las medidas para la extinción de incendios antes de proceder con la limpieza. Utilice el equipo de protección personal durante este proceso.

### Limpieza del derrame

Recoger con pala o escoba. Recoja el residuo en bolsas o cajas con una pala de plástico y aluminio. No reutilice los recipientes.

## Teléfonos de emergencia:

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl  
Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639

**Guatemala**  
Centro de Información  
y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica,  
Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención  
y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e  
Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948

**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



The miracles of science™



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

# DuPont™ Velpar® 75 WG

herbicida agrícola

## Contención inicial

Contenga el derrame por medio de un dique. Evitar que el material entre en alcantarillas, canales de riego o áreas bajas.

## 7. Manejo y Almacenamiento

### Manipulación (personal)

Láve las manos rigurosamente antes de comer, tomar, fumar, mascar cichle o usar el baño.

### Almacenamiento

Almacene el producto en lugar fresco, seco y bien ventilado. No contamine fuentes de agua, otros pesticidas, fertilizantes o comida durante el almacenamiento del producto. Mantenga fuera del alcance de los niños.

## 8. Controles de exposición / protección personal

### Controles de ingeniería

Use sólo con adecuada ventilación. .

### Equipo de protección personal

Siga siempre las instrucciones de la etiqueta.

Los aplicadores y otros trabajadores que manipulen el producto deben usar:

- Overol con camisa y pantalón de manga larga.
- Zapatos y calcetines.
- Protección ocular.

El equipo de protección personal requerido para ingresar en áreas tratadas aprobado por el Estándar de Protección al Trabajador, y que involucra el contacto con cualquier objeto que ha sido tratado, tal como plantas, suelo o agua, consiste en :

- Overol
- Guantes resistentes a químicos.
- Zapatos y calcetines.
- Protección ocular

## Teléfonos de emergencia:

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl  
Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639

**Guatemala**  
Centro de Información  
y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica,  
Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención  
y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e  
Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948

**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



*The miracles of science™*



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

**DuPont™ Velpar® 75 WG**  
 herbicida agrícola

**Medidas de protección**

Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que hayan sido contaminados con este producto y no los reutilice. Siga las instrucciones para limpiar y mantener el equipo de protección personal, y en caso que no estén disponibles, lave con agua caliente y detergente. Lave en forma separada el equipo de protección de otras prendas de lavandería.

**Guías de Exposición**

**Hexazinona**

AEL\* (DuPont): 10 mg/m<sup>3</sup>, 8 y 12 hrs. TWA Polvo total

AEL\* (DuPont): 5 mg/m<sup>3</sup>, 8 y 12 hrs. TWA Polvo respirable

\*AEL: es el Límite de Exposición Aceptable (Acceptable Exposure Limit) de Du Pont. Donde existan límites de exposición laboral impuestos por el gobierno, y éstos sean inferiores al AEL, dichos límites deberán ser cumplidos.

**9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Forma</b>	Sólido granular
<b>Olor</b>	
<b>Color</b>	Bronceado ligero
<b>Densidad a granel</b>	0.714 g/ml - Empacada
<b>pH</b>	8.4 a 10 g/l 20 °C

**10. Estabilidad y reactividad**

**Estabilidad**

Estable a temperaturas y condiciones normales de almacenamiento.

**Incompatibilidad**

Hidrólisis en presencia de: ácido y bases fuertes.

**Reacciones riesgosas**

No ocurre polimerización.

**Teléfonos de emergencia:**

**Bélice**  
 Centro de Intoxicaciones Karl  
 Heusner Memorial Hospital  
 (501) 231-1548 / 231-1639

**Guatemala**  
 Centro de Información  
 y Asesoría Toxicológica  
 (502) 2251-3560/2232-0735  
 1-801-00-29832

**El Salvador**  
 Centro de Información Toxicológica,  
 Hospital San Rafael  
 (503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
 Hospital Escuela  
 (504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
 Centro Nacional de Prevención  
 y Control de Sustancias Tóxicas  
 (505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
 Centro nacional de intoxicaciones  
 (506) 223-1028

**Panamá**  
 Centro de investigación e  
 Información de Medicamentos Tóxicos  
 (507) 523 4948

**República Dominicana**  
 Hospital Dr. Luis E. Aybar  
 (1-809) 684-8478/684-3672  
 Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
 (1-809) 681-2913/681-6922



The miracles of science™



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

**DuPont™ Velpar® 75 WG**  
herbicida agrícola

## 11. Información toxicológica

### Toxicología

#### Velpar WG

Inhalación 4Hrs LC<sub>50</sub> > 5.2 mg/Lt en ratas (muy baja toxicidad por inhalación)

Absorción dermal LD<sub>50</sub> > 5000 mg/Kg en ratas leve a moderadamente tóxico por contacto

Oral LD<sub>50</sub> 1310 mg/Kg en ratas macho

Irritación dermal: Conejos: Irritación moderada.

Irritación ocular: Animales: Corrosivo. Irritación a los ojos.

Sensibilización dermal: Cobayos: No mostraron sensibilización por contacto con la piel.

### Hexazinona

Toxicidad a dosis repetidas:

Los siguientes efectos se presentaron a niveles de exposición que excedían significativamente los niveles de exposición especificados en las condiciones de uso de la etiqueta.

Oral: Perros: Incremento de las enzimas del hígado. Efectos en el hígado.

Oral: Ratas: Reducción en la ganancia de peso corporal. Cambios en el peso e los órganos, hígado.

Oral: Ratones: Reducción en la ganancia de peso corporal. Cambios en el peso e los órganos, hígado. Efectos en el hígado.

Mutagenicidad: No causó daños genéticos en cultivos de células de bacterias. No causó daños genéticos en cultivos de células de mamíferos. No causó daño en animales

## Teléfonos de emergencia:

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl  
Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639

**Guatemala**  
Centro de Información  
y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica,  
Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención  
y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e  
Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948

**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



The miracles of science™



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

**DuPont™ Velpar® 75 WG**  
herbicida agrícola

Toxicidad reproductiva: Los animales a prueba mostraron efectos en la reproducción a niveles iguales o superiores a los que causan toxicidad parental.

Teratogenicidad: Los animales sometidos a pruebas mostraron efectos embrio-fetales iguales o por encima de los que causan toxicidad materna.

## 12. Información ecotoxicológica

### Hexazinona

#### Toxicidad acuática

LC <sub>50</sub> 96 h (trucha arcoiris):	>320mg/l
LC <sub>50</sub> 96 h (pez Bluegill):	>370mg/l
LC <sub>50</sub> 96 h (fathead minnow)	274mg/l

#### Toxicidad aves

LD <sub>50</sub> en codorniz:	2258mg/kg
-------------------------------	-----------

#### Información ecológica adicional

Riesgos ambientales: No aplique directamente al agua, o a áreas donde haya agua superficial. No contamine el agua cuando limpie el equipo. Contenga los derrames.

El ingrediente activo hexazinona en este producto es conocido por su lixiviación en el suelo hacia aguas subterráneas bajo ciertas condiciones como resultado del uso agrícola. El uso de este químico en áreas donde los suelos son permeables particularmente donde son poco profundos puede contaminar aguas subterráneas.

## 13. Consideraciones sobre la disposición del producto

### Disposición del envase

Siga las instrucciones de la etiqueta.

Si el envase va a ser re-utilizado, no enjuague con ningún material ni introduzca ningún pesticida diferente a este producto. **NO RE-USE PARA NINGÚN OTRO PROPÓSITO.** No transporte si el envase se encuentra en mal estado.

### Disposición de desechos

No contamine fuentes de agua, comida o alimentos por disposición de este producto. Desechos resultantes del uso de este productodeben ser dispuestos en sitios aprobados por las autoridades.

## Teléfonos de emergencia:

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl  
Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639

**Guatemala**  
Centro de Información  
y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica,  
Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención  
y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e  
Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948

**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



The miracles of science™



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

**DuPont™ Velpar® 75 WG**  
herbicida agrícola

**14. Información sobre el transporte**

<b>DOT</b>	No regulado como empaque sencillo que contenga menos de 100 libras.
<b>IATA_C</b>	No regulado.
<b>IMDG</b>	
N°. UN:	3077
Nombre apropiado de envío:	Sustancia ambientalmente Peligrosa, sólido, n.o.s (Hexazinona)
Clase de Riesgo:	9
Grupo de Empaque:	III
Contaminante marino::	Si
Cantidad reportable:	Si.



**15. Información Legal**

**Información regulatoria**

**TITULO III CLASIFICACIONES DE RIESGO SECCIONES 311, 312**

Agudo:	Si
Crónico:	No
Fuego:	No
Reactividad:	No
Presión :	No

**EPA Reg No. 352-581**

**16. Información adicional**

**NFPA, NPCA – HIMS**

Clasificación de riesgo: 0 mínimo, 1 leve, 2 moderado, 3 serio, 4 severo

**Teléfonos de emergencia:**

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639  
**Guatemala**  
Centro de Información y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica, Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948  
**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



*The miracles of science™*



Hoja de Seguridad - MSDS Herbicida

**DuPont™ Velpar® 75 WG**  
herbicida agrícola

**NFPA**

Salud: 2  
Inflamabilidad: 1  
Reactividad: 0



**HMIS**

Salud: 2  
Inflamabilidad: 1  
Reactividad: 0

La información en esta Hoja de Datos Sobre Seguridad de Materiales se refiere sólo al material específico aquí designado y no a su uso en combinación con alguna otra sustancia o proceso.

Esta información está basada en información técnica que se considera confiable. Está sujeta a revisión a medida que surjan nuevos conocimientos y experiencia.

**Fecha de actualización: Mayo de 2010.**

**Teléfonos de emergencia:**

**Bélice**  
Centro de Intoxicaciones Karl  
Heusner Memorial Hospital  
(501) 231-1548 / 231-1639  
**Guatemala**  
Centro de Información  
y Asesoría Toxicológica  
(502) 2251-3560/2232-0735  
1-801-00-29832

**El Salvador**  
Centro de Información Toxicológica,  
Hospital San Rafael  
(503) 2525-5800 Ext. 148 y 149

**Honduras**  
Hospital Escuela  
(504) 232-2322 / 232 2316

**Nicaragua**  
Centro Nacional de Prevención  
y Control de Sustancias Tóxicas  
(505) 289-7150/ 289-3328

**Costa Rica**  
Centro nacional de intoxicaciones  
(506) 223-1028

**Panamá**  
Centro de investigación e  
Información de Medicamentos Tóxicos  
(507) 523 4948  
**República Dominicana**  
Hospital Dr. Luis E. Aybar  
(1-809) 684-8478/684-3672  
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello  
(1-809) 681-2913/681-6922



*The miracles of science™*